

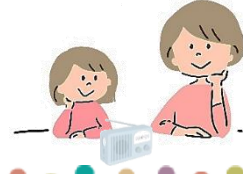


FM Genki

## Phát thanh bằng Tiếng Việt

lần thứ 13 dành cho

năm 2024 tháng 10 ngày 6 và 13



Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả

Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là

*Nguyễn Việt và Kaito Tomoko*

*Mở đầu chương trình với lời cầu chúc hạnh phúc, bình an và dồi dào sức khỏe đến với mọi người.*

☆みなさん、こんにちは。少し涼しくなり、外に出かけやすくなりました。秋の植物が育ち始めています。秋の植物の花粉でアレルギーになる人がいます。突然鼻水が出たり、目がかゆくなったりしたら、花粉症かもしれません。もし秋に花粉症になったら、植物が多く生えている道を避けてください。気持ち良い秋を楽しんでください。



Giờ thì trời đã mát hơn một chút, khiến cho việc đi ra ngoài dễ dàng hơn. Cây lá mùa thu đang bắt đầu phát triển. Một số người bị dị ứng với phấn hoa từ thực vật mùa thu. Nếu đột nhiên bị sổ mũi hoặc ngứa mắt, như vậy là có thể bị dị ứng phấn hoa. Nếu cảm thấy chùng nhu bị dị ứng phấn hoa vào mùa thu, thì hãy tránh những con đường có nhiều cây có hoa.

Thôi hãy quên đi tất cả để tận hưởng thời tiết mát mẻ, cung cái nét dịu dàng đáng yêu của mùa thu.

☆/Mở đầu chương trình là thông báo Poland Festa.

Ngày 20 tháng 10, có thực hiện chương trình “Poland Festa” hay lễ hội Ba Lan 2024, tại ARCREA Himeji.

Mọi người có thể đến để thưởng thức nhiều thứ của Ba Lan như thực phẩm, rượu vang, hàng tạp hóa, mỹ phẩm, v.v. Trên sân khấu, có thể xem nghệ sĩ violin người Ba Lan biểu diễn và cùng xem điệu múa Ba Lan. Cùng nhiều tiết mục như của : nữ nghệ sĩ dương cầm Takeda Kanako, trống Wa-Daiko “Kizuna”, Màn hợp tấu.Guitar Mandolin từ trường trung nữ trung học Himeji, cùng trường trung học cấp 3.

Chương trình thực hiện : từ à 10 giờ sáng đến 4 giờ chiều. Vào cửa miễn phí.

Biết thêm chi tiết, liên lạc với văn phòng “Hiệp hội trao đổi văn hóa Nhật Bản-Ba Lan”

Hay Tel: 079 – 224 – 1777



ポーランドフェスタ 2024

日本・ポーランド文化交流協会のホームページはこちら

[http://www.jpcea.sakura.ne.jp/fiesta\\_6th.html](http://www.jpcea.sakura.ne.jp/fiesta_6th.html)

☆/Tiếp theo là thông báo về Triển lãm Hoa cúc tại cố thành Himeji

Tại Nhật Bản, trong thời gian từ tháng 10 đến tháng 11, hầu như khắp nơi trên mọi vùng đất đều tổ chức triển lãm đại hội hoa cúc. Triển lãm hoa cúc là phong cảnh tượng trưng cho mùa thu ở Nhật Bản. Tại Himeji, một triển lãm hoa cúc sẽ được tổ chức tại Quảng trường Sannomaru của Cố thành Himeji từ ngày 19 tháng 10 đến ngày 10 tháng 11. Khoảng 60 tác phẩm nghệ thuật, bao gồm hoa cúc lớn và hoa cúc bonsai, được chăm sóc cẩn thận bởi những người yêu thích hoa cúc đang được trưng bày. Nhớ đi thưởng thức về

đẹp và hương thơm của hoa cúc nhé! Không mất tiền vào.

Biết thêm chi tiết, liên lạc, với văn phòng quản lý Cổ thành Himeji

HayTEL: 079 – 285 – 1146



広報ひめじ 2024年10月号 3ページに掲載されています。

[https://www.city.himeji.lg.jp/shisei/cmsfiles/contents/0000007/7425/0610\(2\).pdf](https://www.city.himeji.lg.jp/shisei/cmsfiles/contents/0000007/7425/0610(2).pdf)

☆/ Tiếp đến là thông báo lễ hội Himeji Kokusai Koryu .

ひめじ こくさい こうりゅう ふえすていばる

Ngày 27 tháng 10 tới này lễ hội Himeji Kokusai koryu Festival (ひめじ国際交流フェスティバル) sẽ được tổ chức tại công viên O-Te-Mae. Trên khán đài, từng quốc gia lên trình diễn và có trình diễn y phục của quốc gia mình, nghệ thuật thổ dân hay “aboriginal art” và mọi người có thể mặc thử xem cùng trải nghiệm ở một số hạn mục. Thời gian trình diễn từ 10 giờ sáng đến 3 giờ chiều. Vào xem không mất tiền.

Nhân cơ hội này để thưởng thức món ăn thế giới. Mua và đổi vé thức ăn với giá 250 yen mỗi vé. Bán hàng bắt đầu lúc 11 giờ sáng. Và sẽ kết thúc ngay khi được bán hết.

ひめじ し ぶんか こくさい こうりゅう

Biết thêm chi tiết, liên lạc với Himeji-shi Bunka Kokusai Koryu  
ざいだん  
Zaidan(姫路市文化国際交流財団).

Hay Tel: 079 -282 – 8950.



姫路市のホームページ

<https://www.city.himeji.lg.jp/kurashi/0000021741.html>

☆/ Cuối cùng, đây là thông báo về Buổi hòa nhạc Flat Stroll.

Ngày 27 tháng 10, tại thành phố Himeji , có 3 chỗ trình diễn 「Furatto  
ふらっと

おさんぽ こんきーと  
Osanpo Concert 2024].

Từ 11 giờ 30 phút, tại viện Bảo tàng Văn học Thính phòng của Bảo tàng Văn học Himeji có “Bộ ba nhạc cụ sáo tây, pha-gốt và piano.

Từ 13 giờ 30 phút, tại Junshin Gakuin Shinjyokan(淳心学院の心城館) có “Hòa nhạc song ca Soprano”.

Từ 15 giờ 30 phút, tại Egret Himeji Art-hall, có trình diễn “Promenade Jazz mùa thu”.

Chỗ nào vào nghe trình diễn cũng không mất tiền. Nhưng ưu tiên dành cho người đến trước.

Không thể vào khi ghế đã đầy chỗ. Vui lòng hạn chế nói chuyện, yên lặng trong buổi hòa nhạc để mọi người có thể thưởng thức âm nhạc trong một môi trường yên tĩnh.

Biết thêm chi tiết, liên lạc với ひめじ し ぶんか こくさい こうりゅう ざいだん Himeji-shi Bunka Kokusai Koryu Zaidan (姫路市文化国際交流財団).

Hay Tel: 079-297-1141



姫路市文化国際交流財団のホームページ

[https://himeji-culture.jp/hall\\_event/16585](https://himeji-culture.jp/hall_event/16585)

***Chương trình phát thanh hàng tuần đến đây là chấm dứt, hẹn gặp lại tất cả trong chương trình phát thanh lần tới.***